The Role of Vernacular Languages in Development Communication in India

By Tejaswini Devakumar , Msc, PhD, Faculty, Dept Of Mass Communication and Journalism , Bengaluru City University , Bangalore

Dr Mariswamy, MA, PhD, Faculty, Dept Of Mass Communication and Journalism , Bengaluru City University , Bangalore

Introduction

India is a land of immense linguistic diversity, with 22 officially recognized languages and hundreds of regional dialects. This multilingual landscape presents both a challenge and an opportunity for development communication—a field concerned with using communication to promote social development. In such a context, vernacular languages (also referred to as regional or local languages) play a pivotal role in ensuring inclusivity, effectiveness, and sustainability in communication aimed at development.

Development communication involves the strategic use of communication processes, techniques, and media to inform and empower individuals and communities. Its goals range from improving public health and education to encouraging civic participation and environmental sustainability. In India, where a large segment of the population resides in rural and semi-urban areas, vernacular languages are often the primary medium of thought and expression. Therefore, any attempt at meaningful development communication must engage with people in their native tongues.

This article explores the multifaceted role of vernacular languages in development communication in India. It examines historical contexts, institutional frameworks, practical implementations, case studies, challenges, and future prospects.

1. Understanding Development Communication

Development communication is a specialized field that integrates communication theory and development practice. Coined in the 1970s, the term reflects a shift in thinking from top-down dissemination of information to participatory communication models.

Development communication is a specialized field of communication that focuses on the use of communication processes, strategies, and tools to promote social development and facilitate change. Unlike general communication, which can be broad and diverse in purpose, development communication is purpose-driven — aimed specifically at empowering communities, fostering participation, and accelerating sustainable development.

Definition and Scope

At its core, development communication involves the strategic dissemination and exchange of information to influence behaviors, attitudes, and policies that improve the quality of life, especially in marginalized or underserved communities. The Food and Agriculture Organization (FAO) defines it as "the use of communication to promote social development by sharing knowledge, encouraging participation, and enabling people to make informed decisions."

This form of communication intersects with various development sectors such as health, education, agriculture, governance, environment, and disaster management, making it a multidisciplinary approach.

Key Objectives of Development Communication

1. **Awareness Raising**: Informing people about development issues like health risks, sanitation practices, or educational opportunities.
2. **Behavior Change**: Encouraging individuals and communities to adopt new, beneficial behaviors, such as immunization or sustainable farming.
3. **Participation and Empowerment**: Facilitating two-way communication that involves communities in decision-making processes, promoting ownership of development initiatives.
4. **Advocacy**: Influencing policy makers and stakeholders to adopt supportive measures for development goals.
5. **Capacity Building**: Enhancing the skills and knowledge of communities, local leaders, and organizations to sustain development efforts.

Channels and Tools

Development communication uses diverse media channels and tools suited to the target population and context, including:

- **Traditional Media**: Radio, television, print newspapers, and community theatre.
- **New Media and Digital Platforms**: Social media, mobile apps, websites, and SMS campaigns.
- **Interpersonal Communication**: Group discussions, workshops, community meetings, and door-to-door outreach.
- **Participatory Communication**: Tools that encourage dialogue, such as community radio, folk media, and citizen journalism.

Importance of Culture and Language

Culture and language are central to development communication because messages must resonate with local values, beliefs, and communication styles to be effective. In multilingual and multicultural contexts like India, using local or vernacular languages ensures that messages are accessible and culturally relevant, reducing misunderstandings and building trust.

Challenges in Development Communication

- **Language Barriers**: Lack of materials in local languages or illiteracy can hinder message penetration.
- **Technological Gaps**: Limited access to digital technologies in rural or remote areas.
- **Cultural Resistance**: Deep-rooted beliefs and traditions may resist change.
- **Information Overload**: Competing messages can confuse or overwhelm target audiences.

Role in India's Development Landscape

In India, where socioeconomic disparities, rural-urban divides, and linguistic diversity are significant, development communication plays a critical role in bridging gaps between policymakers and citizens. Whether it's promoting sanitation under the Swachh Bharat Mission, health awareness campaigns by NGOs, or digital literacy drives, development communication helps convert policy into meaningful action at the grassroots. Development communication is more than just spreading information—it is about fostering understanding, dialogue, and collaboration to create positive, sustainable change. It is a dynamic, adaptive process that evolves with societal needs, and when executed well, it empowers communities to take charge of their own development journeys.

Objectives of Development Communication

- **Information dissemination**: Spreading knowledge about health, education, agriculture, governance, etc.
- **Behavioral change**: Encouraging practices like vaccination, sanitation, and sustainable farming.
- **Empowerment**: Enabling marginalized groups to participate in development.
- **Dialogue and participation**: Fostering community involvement in decision-making.

Mediums Used

- Traditional media (folk songs, storytelling, theater)
- Mass media (radio, television, newspapers)
- Digital and social media
- Interpersonal communication (community meetings, counseling)

2. Linguistic Diversity in India

India is a linguistic mosaic:

- **22 Scheduled Languages** under the Eighth Schedule of the Constitution
- **Over 120 major languages** and more than 1600 dialects
- **Hindi** is spoken by around 44% of the population, but non-Hindi speakers form the majority.

The linguistic diversity poses a barrier to uniform communication strategies but also offers the potential for localized, culturally resonant messaging.

3. Why Vernacular Languages Matter

a. Accessibility and Comprehension

The primary rationale for using vernacular languages is that they are most accessible to the target population. People understand, relate to, and trust messages delivered in their mother tongues more than those in Hindi or English.

b. Cultural Resonance

Language carries cultural nuances that affect how messages are received. Development messages crafted in local idioms and metaphors have greater impact.

c. Inclusivity

Marginalized communities often do not speak dominant languages. Using their vernacular language in development programs ensures their inclusion and participation.

d. Trust and Credibility

Communication in the local language builds trust. People are more likely to believe and act upon messages they understand intuitively.

4. Historical Evolution of Vernacular Communication in India

Pre-Independence

- **Traditional forms** like folk songs, puppetry, and katha (storytelling) were used to spread social messages (e.g., during the freedom movement).
- Reformers like Raja Ram Mohan Roy and Mahatma Gandhi emphasized the use of local languages in mass mobilization.

Post-Independence

- **Radio and print media** began to use regional languages to reach rural audiences.
- **Satellite Instructional Television Experiment (SITE)** in 1975 broadcast educational programs in local languages.

1990s Onward

- Liberalization and expansion of media led to proliferation of vernacular newspapers and TV channels.
- Digital revolution allowed social media content in multiple languages.

5. Case Studies: Vernacular Language Successes in Development Communication

a. Kerala's Health Campaigns

Kerala's public health communication, especially during the COVID-19 pandemic, utilized Malayalam effectively. Local health workers, known as ASHA workers, conveyed health guidelines door-to-door in local dialects, increasing compliance.

b. Khabar Lahariya (Uttar Pradesh)

A rural newspaper run by women from marginalized communities, publishing in Bundeli and Awadhi. It covers issues like gender violence, caste discrimination, and governance, giving a voice to rural populations.

c. Chhattisgarh's "CGNet Swara"

An innovative citizen journalism platform where tribal communities record messages in Gondi, Chhattisgarhi, and other languages. These are then verified and broadcast to wider audiences, connecting remote communities.

d. Pratham's Read India Program

Pratham, an NGO, uses storybooks in over 12 Indian languages to improve reading skills among children. Their multilingual strategy ensures that children learn in a language they understand.

6. Government Initiatives and Policies

a. National Language Policy

The three-language formula (mother tongue, Hindi, and English) was meant to preserve linguistic diversity. However, implementation has been uneven.

b. Educational Programs

The **National Education Policy (NEP) 2020** encourages the use of mother tongues as the medium of instruction in early education. This aligns with research showing that learning in the mother tongue improves cognitive outcomes.

c. Digital India and Vernacular Interfaces

Digital India initiatives are increasingly incorporating vernacular language support in apps, government portals, and messaging services.

7. The Role of Media in Promoting Vernacular Communication

a. Regional Newspapers and TV Channels

Vernacular newspapers like *Eenadu* (Telugu), *Anandabazar Patrika* (Bengali), and *Dainik Bhaskar* (Hindi) have large readerships and influence public opinion.

b. Community Radio

Licensed by the government to NGOs and academic institutions, community radio stations like **Radio Namaskar** in Odisha and **Radio Mewat** in Haryana broadcast content in local languages, addressing issues such as agriculture, health, and education.

c. Social Media and Mobile Apps

Platforms like YouTube, WhatsApp, and ShareChat offer vernacular content, increasing reach and engagement. Many development organizations now produce video explainers in regional languages for wider outreach.

8. Challenges in Using Vernacular Languages for Development

a. Translation and Interpretation Issues

Translating technical or scientific terms into local languages without losing meaning is difficult. Poor translation can lead to misinformation.

b. Lack of Standardization

Many vernacular languages lack standard grammar, spelling, or digital fonts, making written communication hard to scale.

c. Limited Trained Personnel

There's a shortage of content creators, educators, and translators proficient in both development topics and regional languages.

d. Digital Divide

Despite progress, access to digital tools in regional languages is still limited in some areas. Many apps and websites do not support regional scripts fully.

9. Future Prospects and Recommendations

a. Localization of Digital Tools

Develop more user interfaces, educational tools, and government portals in vernacular languages.

b. Language-Based AI

Invest in AI and natural language processing technologies for Indian languages to automate translation, voice recognition, and text-to-speech in regional languages.

c. Capacity Building

Train local communicators, journalists, and educators to create high-quality content in vernacular languages.

d. Policy Support

Governments must prioritize linguistic diversity in communication policies and fund media and education in local languages.

e. Public-Private Partnerships

Encourage collaboration between the government, media, NGOs, and tech companies to scale vernacular communication efforts.

1. India's Lingual Landscape & Internet Penetration

- India ranks **4th globally** in the number of languages spoken, with over **1,200 distinct tongues**, despite having only 22 officially recognized languages
- As of September 2023, India had **918 million internet subscribers**, with around **376 million rural users** (urban penetration at nearly 110%
- By early 2025, India is projected to cross **900 million internet users**, with **488 million in rural areas**, and female participation rising to **4**

2. Shift to Vernacular Content Online

- Back in 2011, only **42 million** non-English internet users existed—but by 2021, Indian-language users surged to **~536 million**, growing at an **18% CAGR**, while English users grew just 3%

- By 2025, an estimated **75% of netizens** will be consuming Indic-language content. Of these, **Hindi alone** is projected to account for 38%, with Marathi, Bengali, Tamil, and Telugu making up an additional ~30%
- A Google-KPMG report found **90% of new internet users** prefer regional-language content over English

3. User Preferences & Monetization

- As of 2018, India's active internet base was **530 million**, of which **260 million** are considered "monetizable" users—and around **80% (≈210 million)** prefer content in local languages, with total annual spending power estimated at **$300 billion** compared to $155 billion from English-first users
- Among these monetizable vernacular users: ~20% are **vernacular pure**, ~30% **vernacular intermediate**, and ~30% **vernacular first**—each group favoring regional languages at different usage layers **88% of Indian-language users** are more likely to respond to digital ads in their own language; **70%** consider local-language content more reliable . Vernacular content often sees **1.5× to 2× higher engagement rates** than English content.

4. Media Formats & Platforms

a) Video & Social Media

- **73% of India's digital users** consume video content in vernacular languages, even though only ~4% of all online content is in regional tongues. Social platforms like ShareChat report high regional usage—**>350 million active users**, with 90% engaging in local languages and **35% higher engagement** than English-centric platforms On platforms like Facebook and Instagram, regional-language reels see significantly higher completion rates, especially in languages like Bhojpuri and Kannada

b) Search & Voice

- About **90% of internet searches in India** now take place in local languages; voice search and video engagement in vernacular are rapidly increasing

c)   E-commerce & Digital Services

- Internet language users accessing online shopping platforms grew from **234 million** in 2011 to a projected **392 million** by 2021. Meanwhile, digital payments users grew from 28% to 43% of language users
- Brands like Amazon, PayTM, BookMyShow now support multiple Indian languages: Amazon's multilingual voice assistant drives adoption in cities like Jaipur and Lucknow, with **60% of new festival-sale users** from vernacular segments

5. Government & Institutional Initiatives Supporting Vernacular Communication

a) National Digital Mission & Bhashini

- Launched in **August 2022**, **Bhashini** (Bhasha Interface for India) is a government initiative under Digital India, aiming to deliver **real-time translation and localization** across Indian languages to bridge linguistic barriers in e-governance and information dissemination

b) Digital Literacy Programs

- **Internet Saathi**, a Google-Intel-Tata Trusts initiative started in 2015, had trained **17 million rural women** across **170,000 villages** by 2017, many of whom use local languages to teach internet access in their communities

c) Educational Platforms & Resources

- The **National Digital Library of India (NDLI)** hosts **95.6 lakh users** (as of June 2025) and supports content in **39 Indian languages**, making academic and instructional materials accessible in vernacular script

6. Development Communication Use-Cases

a) Health & Sanitation Messaging

- Health workers in rural Kerala used **ASHA workers** delivering messages in **Malayalam dialects**, yielding high compliance during COVID-19 programmes and polio drives (local anecdotal reports).

b) Community Radio & Offline Reach

- **CGNet Swara / Bultoo Radio**: a Bluetooth-based radio model broadcasting citizen-generated content in tribal languages (e.g. Gondi, Dorla, Korwa). From Oct–Dec 2019, **528 stories** recorded by 117 tribal users, shared via Bluetooth 21,000+ times to over 2,400 phones—reaching communities disconnected from internet networks

c) Print & Citizen Journalism

- **Khabar Lahariya**, a women-run rural newspaper in Bundeli and Awadhi, catalyzes social change by covering issues like caste injustice, health, and governance.

d) Education & Child Literacy

- **Pratham's Read India** uses regional storybooks across 12+ languages; educational programs in mother tongues are shown to boost comprehension and retention significantly.

7. Benefits: Why Vernacular Languages Work in Development Communication

a) Comprehension & Trust

- Local languages deliver **cultural resonance, idiomatic clarity, and emotional connect**, building trust and reducing misinterpretation.

b) Inclusivity & Reach

- By 2019, rural internet users had overtaken urban users (~442 million rural vs urban) [Colleges Arathi](#). Many are non-Hindi, non-English speakers, so using vernacular ensures they're not left behind.

c) Economic & Engagement Value

- Vernacular-first users have **double the spending power** and respond more positively to ads in their language—making campaigns cost-effective

d) Bridge Digital Gaps

- Vernacular UI, voice search, chatbots, and government portals help bridge digital and gender divides, especially where literacy in English is low.

8. Challenges & Limitations

- **Translation issues**: Technical jargon—like agricultural best practices, health protocols—can get misrendered in regional languages if translators lack domain expertise.
- **Standardisation gaps**: Many dialectical languages lack digital fonts, keyboard layouts, or standardized orthography, making large-scale content production difficult.
- **Content scarcity**: Despite demand, less than 1% of overall online content is in Indian languages; creators and platforms struggle to keep pace .
- **Digital literacy gaps**: Even among youth, basic digital skills remain limited—only ~31% of young men and ~22% of women can send an email—reflecting training deficit.

9. Strategic Recommendations

a) Build Vernacular Infrastructure

- Invest in localization of government portals, education platforms, and public campaigns using vernacular UI, speech interfaces, and AI-based translation (e.g. Bhashini).

b) Capacity Building

- Train a workforce of translators, script-writers, illustrators, and digital creators fluent in both local languages and development content.

c) Encourage Regional Media & Creators

- Fund community radio, regional OTT platforms, local-language newspapers, and citizen journalism projects (e.g. CGNet Swara, Khabar Lahariya).

d) Policy & Partnerships

- Policy mandates for inclusion of local languages in public service messaging; partnerships with platforms like ShareChat, DailyHunt, and regional educational providers.

e) Leverage Data & AI

- Use vernacular usage analytics, voice technology, and targeted campaigns to optimize audience reach and message retention.

10. Future Outlook

- With **900 million users online by 2025**, **75% of Indian content consumption in regional languages**, and **expanding rural participation**, vernacular languages are no longer a niche—they are the **core trajectory** of digital and development communication.
- Technologies like Bhashini, local voice assistants, vernacular chatbots, and AI translation models will further lower linguistic barriers and scale outreach.
- As language-first communication becomes essential—especially for behavior change, civic engagement, public health, and education—the strategic deployment of vernacular languages will continue to be indispensable for meaningful and inclusive development.

Summary Table of Key Statistics

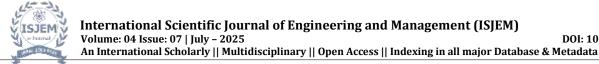| Metric	Value
Indian-language internet users (2021)	~536 million
Monetizable vernacular users (2018)	~210 million
Preferred vernacular vs English users	80–90% prefer local language
Engagement uplift	1.5×–2× higher for vernacular
Gender ratio rural internet users	~47% female by 2025
CGNet Swara Bluetooth transfers 2019	21,000+ transfers across 2,400+ devices
NDLI languages supported	39 Indian languages
Internet penetration rural vs urban	Urban ~110%, Rural ~42%

Conclusion

The role of vernacular languages in development communication in India is not just significant—it is foundational. In a country marked by immense linguistic and cultural diversity, any communication strategy aimed at promoting development must prioritize local languages to be truly inclusive and effective.

Statistics show that vernacular internet users far outnumber English users, and their engagement levels are significantly higher. Whether it is a grassroots health campaign in rural Kerala, citizen journalism in Bundelkhand, or digital content consumption on regional OTT platforms, the evidence is clear: people respond better when spoken to in their own language.

Government initiatives like Bhashini and community platforms like CGNet Swara reflect a growing acknowledgment of this linguistic reality. However, challenges remain—such as the scarcity of quality vernacular content, technical difficulties in translation, and digital literacy gaps.

Moving forward, a multi-pronged strategy is required. This includes investing in digital infrastructure that supports Indian languages, training content creators fluent in both vernaculars and development topics, and using AI-driven tools to bridge language gaps. Policymakers, educators, NGOs, and digital platforms must collaborate to make vernacular-first communication the norm rather than the exception.

Development is most effective when it speaks the language of the people. In India, this means embracing vernacular languages not as auxiliary tools, but as central pillars of communication, empowerment, and progress.

Vernacular languages are not just tools of communication—they are cultural repositories and carriers of identity. In India's complex social fabric, development communication that ignores linguistic diversity risks exclusion and ineffectiveness. On the other hand, embracing vernacular languages empowers communities, enhances participation, and increases the success of development initiatives.

The future of equitable and inclusive development in India hinges on the ability to communicate in the languages that people live, think, and dream in. As India continues to evolve into a digital and knowledge economy, the strategic use of vernacular languages in development communication will remain not just relevant but essential.

India's linguistic diversity is both its greatest strength and its biggest communication challenge. With over a billion people speaking hundreds of languages and dialects, delivering development messages effectively demands deep respect for vernacular languages. The rapid surge in vernacular internet users—from less than 50 million in 2011 to over 500 million by 2023—signals a tectonic shift in how information flows in the country. This growth is driven by increased Smartphone penetration, affordable data plans, and expanding digital literacy programs, especially in rural areas.

The data is clear: vernacular languages not only enhance comprehension but also foster trust, emotional connection, and social acceptance of development initiatives. This is critical when campaigns aim to change behaviors around health, sanitation, education, gender equality, and governance. For instance, localized COVID-19 messaging in Hindi, Marathi, Tamil, and other languages played a vital role in rural vaccination drives and awareness programs. The success of community radio models like CGNet Swara demonstrates how vernacular communication reaches marginalized populations beyond the reach of mainstream media and internet connectivity.

Governmental efforts such as the Bhashini project, combined with grassroots movements like Internet Saathi, highlight a growing recognition that vernacular languages are pivotal for inclusive development. Yet challenges like the lack of digital content in many regional languages, inconsistent translation standards, and limited digital skills in remote areas persist.

Looking ahead, technological innovations such as AI-powered translation, voice assistants in Indian languages, and vernacular chat bots offer exciting opportunities to close these gaps. However, technology alone cannot suffice. It requires concerted efforts to build capacities for vernacular content creation, to sustain funding for regional media, and to embed language sensitivity into policy frameworks.

Ultimately, embracing vernacular languages in development communication is not just about preserving linguistic heritage—it is about equity, empowerment, and effective governance. Development narratives that speak the language of the people are more likely to be heard, understood, and acted upon. In this multilingual nation, the future of development communication lies in the hands of those who can listen and respond in the vernacular.

Bibliography / References

1. Internet and Mobile Association of India (IAMAI) & Kantar. (2022). *ICUBE Report –* https://www.iamai.in/

2. Google & KPMG (2017). *Indian Languages: Defining India's Internet*. https://assets.kpmg/content/dam/kpmg/in/pdf/2017/04/Indian-languages-Defining-Indias-Internet.pdf

3. Livemint. (2019). *Most monetizable internet users prefer vernacular content*. https://www.livemint.com/industry/media/most-of-india-s-digitally-monetizable-users-want-vernacular-content-report-1565097932712.html

4. Exchange4Media. (2020). *Vernacular: The Next Big Driver for Indian Digital Industry*. https://www.exchange4media.com/marketing-news/vernacular-the-next-big-driver-for-indian-digital-industry-110349.html

5. Rediff Business. (2017). *The Future Lies With the Vernacular*. https://www.rediff.com/money/report/internet-in-india-future-lies-with-the-vernacular/20170511.htm

6. YourStory. (2021). *The Power of Local Languages in D2C and Digital India*. https://yourstory.com/2021/09/brands-of-india-social-commerce-startup-trell-indian-languages-d2c-growth

7. Bhashini – National Language Translation Mission. (2022). https://www.bhashini.gov.in/

8. CGNet Swara – Community Journalism Platform. https://cgnetswara.org/

9. National Digital Library of India (NDLI). (2025). https://ndl.iitkgp.ac.in/

10. Atom Communications. (2023). *How Vernacular Content Improves Engagement in Indian Campaigns*. https://atomcomm.in/regional-language-content-indian-digital-campaigns

11. QZ India. (2019). *Battle for Vernacular Viewers in Indian OTT Market*. https://qz.com/india/1528643

12. Khabar Lahariya. https://khabarlahariya.org

13. Internet Saathi Initiative by Google & Tata Trusts. https://en.wikipedia.org/wiki/Internet_Saathi

14. Pratham Education Foundation. https://www.pratham.org